

TRIBUNALUL DE PRIMĂ INSTANȚĂ

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 23 septembrie 2009 — Spania/Comisia

(Cauza T-341/05) ⁽¹⁾

(„Agricultură — Organizarea comună a pieței în sectorul laptelui și produselor lactate — Eliminarea restituirilor la export pentru toate produsele lactate cu destinația Ceuta și Melilla — Condiții — Principiul nediscriminării — Proporționalitate”)

(2009/C 267/89)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamant: Regatul Spaniei (reprezentanți: J. Cárcamo și M. Muñoz Pérez, abogados del Estado)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: C. Cattabriga și F. Jimeno Fernández, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Regulamentului (CE) nr. 909/2005 al Comisiei din 16 iunie 2005 de stabilire a restituirilor la export în sectorul laptelui și produselor lactate (JO L 154, p. 10), în măsura în care prin acesta sunt menționate Ceuta et Melilla printre destinațiile clasificate la codul de destinații L 01 din anexa la acesta.

Dispozitivul

1. Anulează anexa la Regulamentul (CE) nr. 909/2005 al Comisiei din 16 iunie 2005 de stabilire a restituirilor la export în sectorul laptelui și produselor lactate în măsura în care în acesta sunt menționate Ceuta et Melilla printre destinațiile clasificate la codul de destinații L 01.
2. Obligă Comisia Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 271, 27.10.2005.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 23 septembrie 2009 — Transnautica/Comisia

(Cauza T-385/05) ⁽¹⁾

[„Uniune vamală — Operațiuni de tranzit comunitar extern — Încărcături de tutun și de alcool etilic destinate țărilor terțe — Fraudă — Cerere de remitere a taxelor la import — Articolul 239 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 — Articolul 905 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 — Clauză de echitate — Existența unei situații speciale — Garanție globală”]

(2009/C 267/90)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Transnautica — Transportes e Navegação, SA (Matosinhos, Portugalia) (reprezentanți: C. Fernández Vicién, I. Moreno-Tapia Rivas, D. Ortigão Ramos și B. Aniceto Silva, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: X. Lewis și J. Hottiaux, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei REM 05/2004 a Comisiei din 6 iulie 2005 prin care se refuză rambursarea și remiterea anumitor taxe vamale

Dispozitivul

1. Anulează Decizia REM 05/2004 a Comisiei din 6 iulie 2005.
2. Obligă Comisia Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 330, 24.12.2005.